

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
15. September 2005 (15.09.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/085577 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **E06B 3/32**, 3/26

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/IT2005/000115

(22) Internationales Anmeldedatum:
2. März 2005 (02.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Italienisch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
BZ2004A000009 5. März 2004 (05.03.2004) IT

(71) Anmelder und

(72) Erfinder: **RAMIN, Filippo** [IT/IT]; Via Chiesa 9, I-39018
Terlano (IT).

(72) Erfinder; und

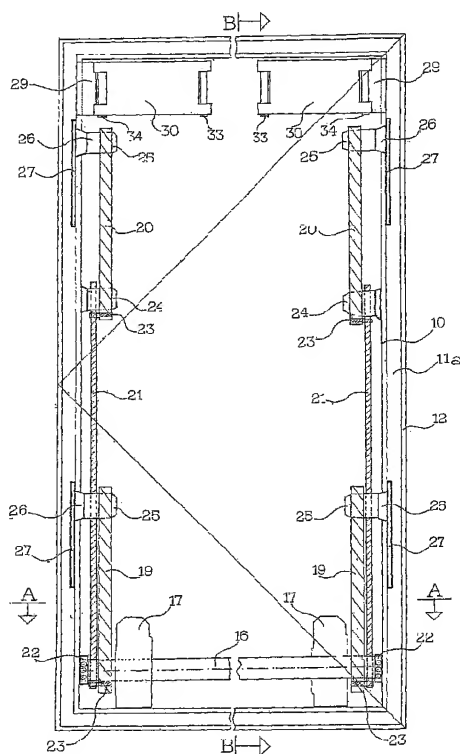
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **FELDERER, Norbert**
[IT/IT]; Via Montessa 15, I-39058 Sarcentino (IT).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SI, SM, SY, TJ,
TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA,
ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ENERGY-SAVING AUTOMATIC WINDOW SYSTEM OBTAINED BY USING SOLAR ENERGY DURING THE
COLD SEASON, CONTROL OF SOLAR RADIATION IN SUMMER, THERMAL INSULATION, CONTROLLED INTERNAL
INCIDENCE OF LIGHT, CONTROLLED AIR EXCHANGE

(54) Bezeichnung: AUTOMATISCHES FENSTERSYSTEM ZUR ENERGIEEINSPARUNG, ERREICHT DURCH NUTZUNG
DER SONNENENERGIE WÄHREND DER KALTEN JAHRESZEIT, KONTROLLE DER SONNENEINSTRALHUNG
IM SOMMER, THERMISCHE ISOLIERUNG, KONTROLLIERTEN LICHTEINFALL INS INNERE, GESTEUERTEN
LUFTAUSTAUSCH



(57) Abstract: The invention relates to an automatic window system comprising a frame, two moveable window wings, one being an inner wing and the other being an outer wing, and a mechanism which can open and close the above-mentioned window wings independently from each other. The various specific physical and optical properties of the two glass surfaces, completed by a motor-driven blind and a curtain located on rollers, together with the possibility of being able to automatically start up various positions of the two window wings with the aid of the mechanism thus described, is fundamental and important for controlling the atmospheric and temperature balance of a building. A solution is also provided for the window, enabling the heat flow to be modified between and through the glazed window wings.

(57) Zusammenfassung: Die vorliegende Erfindung bezieht sich auf ein automatisches Fenstersystem bestehend aus einem Rahmen, zwei beweglichen Fensterflügeln, einem außen und einem innen, und aus einer Mechanik mit der Eigenschaft, die genannten Fensterflügel unabhängig voneinander öffnen und schließen zu können. Die unterschiedlichen spezifischen physikalischen und optischen Eigenschaften der beiden Glasflächen ergänzt durch eine motorbetriebene Jalousie und einen auf Rollen befindlichen Vorhang, vereint mit der Möglichkeit, verschiedene Stellungen der beiden Fensterflügel mit Hilfe der beschriebenen Mechanik automatisch anzufahren ist grundlegend und wichtig, um den Klima- und Temperaturhaushalt eines Gebäudes zu steuern. Zusätzlich ist für das Fenster eine Lösung vorgesehen, mit der man den Wärmefluss zwischen und durch die verglasten Fensterflügel verändern kann.,

WO 2005/085577 A1



(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.